Що потрібно враховувати при користуванні поточним рахунком та Girocard?

Was muss ich bei der Nutzung von Girokonto und Girocard beachten?

Ви можете використовувати свою Girocard для зняття готівки зі свого поточного рахунку в будь-якому банкоматі. Важливо: В банкоматах шпаркас у Німеччині готівку з Girocard знімають безкоштовно. Зняття в банкоматах інших банків зазвичай пов'язане з витратами!

- На вашому рахунку завжди має бути достатньо грошей для переказів, постійних доручень або списання з рахунку. Завдяки цьому шпаркасе може без проблем виконати ваші платіжні зобов'язання і ви уникнете великих додаткових витрат на процедури нагадування та банківські комісії.

- Шпаркасе стягує базову комісію за ведення поточного рахунку. Деякі послуги шпаркаси пов'язані з додатковими витратами. Вони автоматично списуються з рахунку на початку кожного місяця. Ваша шпаркасе охоче надасть вам довідку про це.

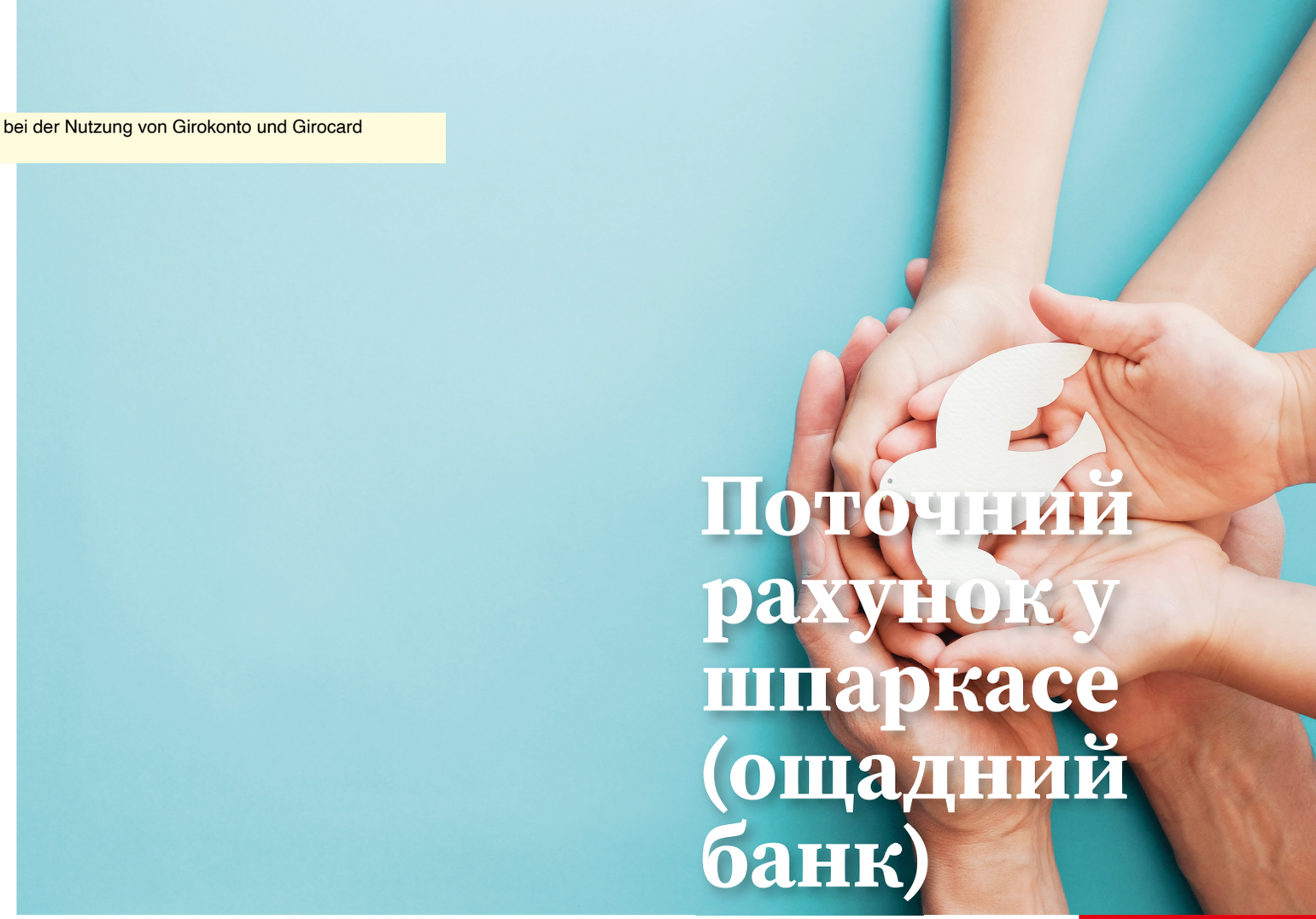
- Рахунком можна користуватися лише для своїх власних цілей, тобто він не може використовуватися третіми сторонами без повідомлення про це шпаркасі.

Важлива інформація стосовно безпеки! Wichtige Sicherheitshinweise!

- Завжди зберігайте PIN-код і Girocard у різних місцях! Найкраще запам'ятайте PIN-код. Якщо у когось буде ваша Girocard і PIN-код до неї, він зможе зняти кошти з вашого поточного рахунку!

- Якщо ви загубите свою Girocard, негайно зателефонуйте за безкоштовним номером екстреної допомоги 116 116. Там картку відразу заблокують, щоб ніхто не зміг зняти гроші з вашого рахунку.

www.sparkasse.de



Поточний рахунок у шпаркасе (ощадний банк)

Важлива інформ стосовно відкр власного банківського рахунку в Німеччині.

Das Girokonto bei der Sparkasse
Wichtige Informationen für die Eröffnung einer eigenen Bankverbindung in Deutschland.

Wenn's um Geld geht – Sparkasse.

Поточний рахунок: банківський рахунок для внесення та зняття коштів

Das Girokonto: die Bankverbindung für Ein- und Auszahlungen

У Німеччині більшість платіжних операцій здійснюється безготівково через банки та шпаркаси. Тому дуже важливо, щоб кожен дорослий мешканець мав власний банківський рахунок. Цей банківський рахунок зазвичай є поточним рахунком. Майже 40 мільйонів людей у Німеччині мають поточний рахунок у одній із шпаркас.

Wofür brauche ich ein Girokonto?

Для чого потрібен поточний рахунок?

Поточний рахунок є центром для усіх безготівкових розрахунків та платежів. Наприклад:

- Виплати від різних інстанції та органів влади, наприклад, соціальні виплати, часто здійснюються безготівково, тобто перераховуються на особистий поточний розрахунок.
- Зняти готівку в банкоматах за допомогою картки Girocard можна лише якщо ви маєте власний поточний рахунок.
- Кожному, хто влаштовується на роботу чи виконує завдання за оплату іншим чином, потрібен поточний рахунок для виплати йому заробітної плати.
- Орендна плата за орендоване житло перераховується орендодавцю через поточний рахунок.
- Грошові перекази за кордон, наприклад у вашу рідну країну або в третю країну, можна швидко та безпечно здійснювати з власного поточного рахунку.

Які функції має поточний рахунок?

Welche Funktionen hat ein Girokonto?

Поточний рахунок надає своєму власнику всі можливості участі в платіжних операціях. Через нього виконуються всі платежі і отримуються всі виплати:

- вхідні платежі зараховуються на ваш рахунок.
- В банкоматі чи у касі з поточного рахунку можна отримати готівку, і також покласти готівку на поточний рахунок.
- Кошти можна безготівково переказати з поточного рахунку на інший рахунок у Німеччині або за кордоном банківським переказом.
- Перекази в євро в країни за межами Європейського Союзу можна замовити за допомогою «зовнішньоекономічного платіжного доручення» (Zahlungsauftrag im Außenwirtschaftsverkehr) – навіть для переказів у валютах, відмінних від євро.
- За допомогою постійних доручень можна автоматично сплачувати постійні суми одержувачу через певні проміжки часу, наприклад, орендну плату.
- Списання з рахунку можна використовувати для одноразової оплати рахунків, наприклад, для оплати карткою в супермаркеті, або періодично, наприклад, для оплати телефонного рахунку. Для цього одержувачу дається письмовий дозвіл на стягнення відповідної суми з власного рахунку.

Увесь рух по рахунку вказується у виписці з рахунку. Виписку з рахунку можна роздрукувати у відділенні, переглянути онлайн безкоштовно або отримати її поштою за окрему плату.

Як відкрити поточний рахунок у шпаркасе?

Wie eröffne ich ein Girokonto bei der Sparkasse?

Для відкриття рахунку кожному клієнту потрібні відповідні документи, що посвідчують особу. Ви повинні надати співробітнику шпаркасе один із наступних документів:

- дійсне офіційне посвідчення особи з фотографією, наприклад, паспорт, посвідчення особи або замінник паспорта чи посвідчення особи.

Щойно рахунок буде відкритий, ви отримаєте від шпаркасе договір про відкриття рахунку і номер рахунку. Договір про відкриття рахунку ви отримаєте відразу після його відкриття. Зберігайте його разом із іншими своїми документами.

Ви також отримаєте картку Girocard і PIN-код для неї. PIN-код із чотирьох цифр. Картку шпаркаси і PIN-код до неї будуть надіслані вам поштою. Це може зайняти до двох тижнів. Спочатку ви отримаєте PIN-код і потім за кілька днів картку шпаркаси. Підпишіть картку шпаркаси на звороті.